

## Del Magnano alla moda.

## CANZONE XLIV.

Chi l' ha bsoḡn d' un bon magnin  
 Senza spende d' gran quattrin,  
 S' a m' vorrà,  
 S' a m' ciamrà,  
 S' a m' provrà,  
 Veui ch' a s' goda;  
 I me strument son dij pi rar,  
 E d' un angign particolar  
 Pr travajè a la moda.  
 Mi son pa d' coui pataceui  
 Ch' a van taconand d' paireui,  
 Barachin,  
 E bassin,  
 E bronsin,  
 E padele;  
 Mie manœuvre son da sgnor,  
 Miraco, ma j' avi pa ancor  
 Vedune dle pi bele.  
 Mi son 'n om inteligent,  
 Ch' i travajo su la gent  
 Ch' a l' ha d' mai  
 Naturai,  
 O causai,  
 Ch' ai dan penna;  
 E in cas ch' ai fussa quaicadun  
 Privilegià, ch' a n' aveis gnun,  
 Magara ch' ai na venna.

S' un aveissa tuti i dent  
 Ch' ai loceisso fortemment,  
 Pr rangè,  
 Agiustè  
 Cousti afè  
 A l' è mia sfera;  
 J' eu una përsina tal e qual,  
 Ch' ai fa ste reidi com' un pal,  
 E dur com' una pera.  
 Un ch' a l' aveissa bin un bochin  
 Ch' a fuss largh com' un sestin,  
 Lo strensrai,  
 Lo butrai,  
 Lo farai  
 A misura;  
 Da un cant a l' autr i lo saldreu  
 Cosi polid, tant ch' i fareu  
 Stupì fin la natura.  
 Coui mostas tant pitocà,  
 Mi ij fas seuli com' un dà,  
 Con sгурè,  
 E peui lustrè,  
 Con dovrè  
 Mia rascëta,  
 Ch' a l' ha una tal qualità,  
 Ch' a spianna con facilità  
 Pr poch ch' i carca e fërta.  
 Sa chi l' aveissa quaich gavas,  
 Ch' a fussa largh pi che 'l mostas,  
 Mi ij farai  
 Pa gnun mai,  
 Lo spianrai  
 Com' a bsogna;  
 Tajà ch' i l' abia lingerment,  
 I lo saldrai perfetament  
 Con la mia carafogna.

Ch' j' abie d' croste o quaich porat,  
 I dagh man a me rasciat  
 Tut d' loton,  
 Dij pi bon,  
 Fait a Lion,  
 Pr sti usagi;  
 Loli a gatia e dà un piasi,  
 Ch' a fa restè mes andurmi,  
 E lustra bin 'l plagi.

Pr le scrole e panaris,  
 Umor freid e reumatis  
 Me segret  
 L'è perfet,  
 E l'efet  
 Giamai manca;  
 Con i me fer e con poch feu  
 I fas ch' loli vada tut an breu,  
 E m' descomodo gnanca.

Le scarvasse ij mando a spas  
 Con pochissim ambaras  
 Con l' unguent  
 Ecelent,  
 Ma bujent,  
 Dla pèrsina;  
 E tost ch' i sai ch' a l' è arfreidà,  
 I m' buto a deje una raspà  
 Con una lima finna.

Le tignole a le man e pè,  
 D' erbi e roгна da gratè,  
 E i boton  
 Dur com' d' mon,  
 Pr mi a son  
 Tute gnie,  
 J' eu lo ch' a fa bsogn ant me cassiot  
 Pr rimediè tut ant un bot  
 A couste porcarie.

S' ai fuss quaichdun ch' a l' aveis .  
 Una gheuba ch' ai peseis,  
 Ch' a venna si  
 Pur da mi,  
 Ch' i vedri  
 Una maravia :  
 Lo buto sul me cavalat,  
 E con doi bot del massucat  
 La fas dlongh vantè via.  
 Pr le lupie i v' ampromat,  
 Ch' i fas vist e pris prà nat  
 Con un' art,  
 Ch' ant un quart d' ora  
 Coula part  
 Resta franca ;  
 Le mie tesoire son dlicà,  
 E d' un assel tant refinà,  
 Ch' 'l tai paras pi gnanca.  
 L' eve d' vote quaich ciavel  
 O quaich piaga su la pel ?  
 L' è me afè  
 A saldè  
 Su doi pè  
 Ste facende ;  
 J' eu un soldador tut fait espres,  
 E stagn pi fin ch' l' argent istes,  
 Ch' a fan d' cose stupende.  
 Chi voleissa peui ch' ij feis  
 D' fontanele, o ch' ij saldeis,  
 Fè pur cont  
 Ch' i son pront  
 Con bon front  
 Pr servive ;  
 I veui ch' i dije : oh 'l brav magnin !  
 Loli l' è un travajè da bin,  
 A merita bin d' vive.

Seve forse sfogonà

A gran forsà d' canonà ?

A sti guai

J' arsenai

A son pa atai

D' rimedieje;

Com' a faran i me garson,

Ch' a san butè i seu brav tacon

Dont a fa bsogn d' buteje.

Le moroide chi ai patis

Fassa cap dal me amprennis;

Le soe man

Na faran

Prest arlan

Mei dle mie;

I v' assicuro ch' a l'è 'l car

Pr sti afè particular,

I conto pa d' busie.

Quand ch' a s' trata d' ajassin,

Mi son l' om 'l pi latin

Pr gavè,

Sradichè

D' ant i pè

Ste brignole;

Con le mie pinse faite a vis

Mi ij ranco finna la radis,

Giust com' ranchè d' famiole.

Pr tajè j' onge ancarnà

J' è pa n' autr pi rinomà,

Nè pi fin

Del magnin

Pr fè bin

Sti meinagi;

Con le mie tnaje faite a dent

Mi ij barbo delicatament,

E tute ant un sol viaggi.

Deme prest da travajè  
 Dnais ch' i vada fè 'l fait me;  
 Prchè mi  
 Stagh mach si  
 Pr cumpi  
 Dontrè cure;  
 E peni j' antasco i buratin,  
 E proseguisso me camin  
 Pr brich e pr pianure.

### Pentimento Fratesco.

#### CANZONE XLV.

Oh mi povr om, i son propi desgrassià,  
 Si ch' i l' ai feita a voleime fè Frà!  
 Si ch' i l' ai feita a voleime fè Frà!  
 I son butame a fè un drolo mestè,  
 Ch' a dila caira, j' è nen da vagnè  
 Che d' male neuit e cative giornà,  
 Con d' crussi, fastidi, dissiplinne, digiun  
 (e fratade,  
 Si ch' i l' ai feita a voleime fè Frà!  
 Si ch' i l' ai feita a voleime fè Frà!  
 Quand i son stait drint a coul novissià,  
 Son restà fol, mut, ciorgn e sborgnà. 2  
 Chi m' aveis vist a l' avria stimà  
 Ch' i fus un such, tant com' j' era ancantà,  
 I smiava giust un baston anmantlà.  
 Con d' crussi, ecc.  
 Buchè ampò si che bel drap d' maison,  
 Del qual a m' an turnicà 'l cotrion, 2  
 E pr risparmiè botonere e boton,  
 Giust com' un sach m' an lià d' un cordon;  
 Con pi m' agiusto, son pi fagotà.